



DANI

EVROPSKOG

FILMA

2016



PODGORICA

TIVAT

NIKŠIĆ

PLJEVLJA

BIJELO POLJE

KOTOR

DANI  
EVROPSKOG  
FILMA 2016

**8-28. SEPTEMBAR 2016.**

Program je realizovan u saradnji sa ambasadama država:  
Bugarske, Češke, Estonije, Francuske, Holandije, Italije, Kípra,  
Litvanije, Njemačke, Rumunije, Slovačke, Slovenije, Švedske.

# TUĐINA

("DIE FREMDE", Njemačka, 2010.) 111 min, drama

Umaj živi sa mužem Kemalom i sinom Čemom u predgrađu Istanbula. Kemal je stalno nasilan prema ženi i djetetu. Kod nje se budi snažna čežnja za rodnim gradom, Berlinom i njenim roditeljima. Umaj u očaju pakuje stvari i pokušava da pobjegne od života u Istanbulu i svog braka.

Režija, scenario: Feo Aladag

Glumci: Sibel Kekili, Nizam Schiller, Derya Alabora



## PODGORICA

Terasa KIC-a

**8. septembar**

**20.30 h**

## NIKŠIĆ

sala Nikšićkog pozorišta

**13. septembar**

**20.00 h**





# MAFIJA UBIJA SAMO LJETI

("LA MAFIA UCCIDE SOLO D'ESTATE", Italija, 2013.)  
90 min, komedija, drama

Film je inspirisan stvarnim događajima. Ova crno-humorna komedija bavi se Sicilijom u periodu od sedamdesetih do devedesetih godina XX vijeka, rugajući se mafijaškim šefovima i prisjećajući se velike nesebičnosti heroja koji su se borili protiv nje. Film se fokusira na Artura, dječaka koji odrasta u Palermu i koji pokušava da osvoji Florino sre. Režija: Pif

Scenarij: Michele Astori, Pif

Glumci: Cristiana Capotondi, Pif, Alex Bisconti, Claudio Gioe

## PODGORICA

Terasa KIC-a

**9. septembar**  
**21.00 h**

## PLJEVLJA

sala Doma vojske  
Crne Gore

**16. septembar**  
**20.00 h**

## KOTOR

Bioskop Boka

**26. septembar**  
**20.00 h**



# ŠTOKHOLMSKE PRIČE

("STOCKHOLM STORIES", Švedska, 2013.) 97 min, drama, romantika



## PODGORICA

Terasa KIC-a  
**9. septembar**  
**23.00 h**

## KOTOR

Bioskop Boka  
**27. septembar**  
**20.00 h**

Savremena tragi-komična priča o petoro ljudi čiji se putevi ukrštaju tokom kišnih novembarskih dana. Mladi pisac iz metropole Johan, opsjednut je teorijom o urbanoj svjetlosti i tami. Daglas se zaljubljuje u Anu koja je nedavno raskinula vezu i ostala bez krova nad glavom. Džesika se bavi marketingom i ne može da usvoji dijete, jer nema prijatelje. Tomas mnogo radi i njegov prenatrpan raspored u kabinetu ministra poremetilo je jedno ljubavno pismo. Koliko nam je svjetla potrebno da bismo se vidjeli? A koliko tame da bismo se usudili da se susretnemo? Moramo se isključiti, da bismo se povezali.

Režija: Karin Fahlen

Scenarij: Erik Ahrbom, Jonas Karlsson

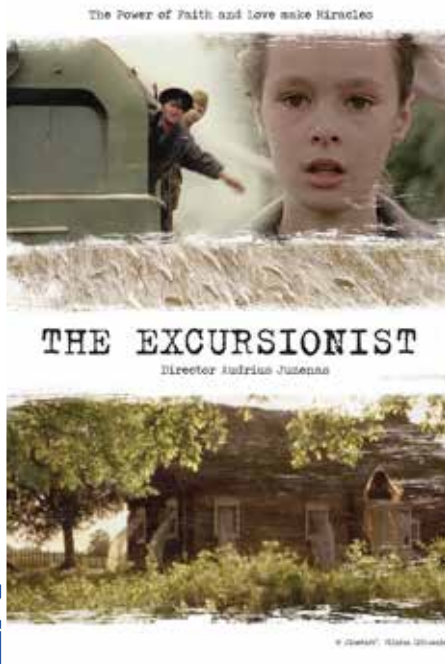
Glumci: Martin Wallström, Jonas Karlsson, Cecilia Frøde, Julia Ragnarsson, Filip Berg,

Dejan Čukić



# EKSKURZIJA

("EXKURSANTĖ", Litvanija, 2013.) 103 min, drama



## PODGORICA

Terasa KIC-a  
**10. septembar**  
**21.00 h**

## TIVAT

Centar za kulturu  
**12. septembar**  
**20.00 h**

## PLJEVLJA

sala Doma vojske  
Crne Gore  
**17. septembar**  
**20.00 h**

Priča o desetogodišnjoj djevojčici koja bježi iz voza za deportovanje i polazi na šest hiljada kilometara dug put ka svojoj domovini.

Režija: Audrius Juzenas

Scenario: Pranas Morkus

Glumci: Anastasija Marcenkaite, Igor Savochkin, Kseniya Rappoport, Raisa Ryazanova, Alyona Ivchenko, Sergey Garmash



# MARATON

(DE MARATHON, Holandija, 2012.) 107 min, komedija, drama

## PODGORICA

Terasa KIC-a  
**10. septembar**  
**23.00 h**

## BIJELO POLJE

Centar za kulturu  
**19. septembar**  
**20.00 h**



Za četvoricu razočaranih, u igri je mnogo više od samog učešća na maratonu u Roterdamu. Gerard, Leo, Kis i Niko su najbolji prijatelji, koji rade u Gerardovoj garaži. Posao im ne ide najbolje, pa su došli do briljantne ideje da nađu sponzora, koji će im platiti da trče na maratonu u Roterdamu. Samo tako se mogu spasiti od bankrota. Ali mnogo više od toga je u igri..

Režija: Diederick Koopal

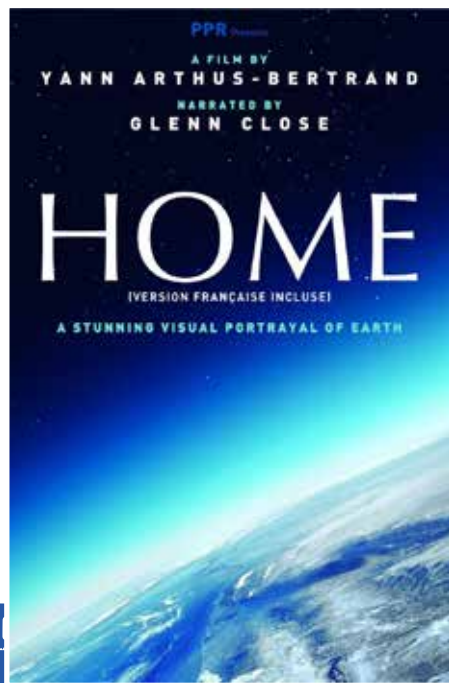
Scenarij: Martin van Waardenberg, Gerard Meuldijk

Gлумci: Stefan de Walle, Martin van Waardenberg, Marcel Hensema, Frank Lammers, Mimoun Oaissa



# DOM

("HOME", Francuska, 2009.) 120 min, dokumentarni, ekologija



## PODGORICA

Terasa KIC-a  
**11. septembar**  
**21.00 h**

## BIJELO POLJE

Centar za kulturu  
**20. septembar**  
**20.00 h**

Ovo je dokumentarni film o stanju planete, koji prikazuje čovjekov uticaj na životnu sredinu i posljedice na klimatske promjene. Jan Artus-Bertran ne šalje poruku o katastrofi, već poruku nade, ali nas i podsjeća da nam ostaje malo vremena za promjenu.

Režija: Yann Arthus-Bertrand



# JA SAM KOMUNISTIČKA BABA

("SUNT A BABA COMUNISTA", Rumunija, 2013.) 94 min, komedija, drama



## PODGORICA

Terasa KIC-a

**11. septembar**  
**23.00 h**

Priča je smještena u 2010. godinu, u postkomunističku Rumuniju, u kojoj se čini da se oni koji su živjeli punim životom u komunističkom periodu, više ne uklapaju. Glavna junakinja i njen muž očekuju posjetu ćerke, koja je proteklih 10 godina provela u SAD, i njenog momka Amerikanca. Uz večeru sa svojom ponovo okupljenom porodicom, ona shvata da je u stvari uživala u komunističkoj eri, da je živjela bolje, te da u sebi ima većinu karakteristika istinskog komunista. Radi se o zabavnom filmu, naročito za one koji poznaju komunizam i dešavanja iz toga vremena u istočnoj Evropi, iako je film zasnovan na čudnim, ali stvarnim situacijama s kojima su se ljudi susretali u to vrijeme (do 1989. godine).

Režija i scenario: Stere Gulea

Glumci: Stere Gulea, Marian Ralea, Ana Ularu



# POVRATNE BOCE

("VRATNE LAHVE", Češka republika, 2007.) 104 min, drama



## TIVAT

Centar za kulturu  
**13. septembar**  
**20.00 h**

Jozef je profesor češke književnosti i nerado ide u penziju. Umjesto da vodi miran porodičan život, odlučio je da se par sati dnevno bavi povratnim bocama u supermarketu. Nov i uzbudljiv svijet koji je sebi stvorio ostavlja mu sve manje vremena za suprugu Elisku, s čim ona ne želi da se pomiri. Ova komična ljubavna priča govori o čovjeku koji odbija da prihvati da je starost lišena ljubavi, smisla i društvene koristi.

Režija: Jan Sverak

Scenarij: Zdenek Sverak

Glumci: Zdenek Sverak, Daniela Kolarova, Pavel Landovsky



# HARITONOV HOR

("I HORODIA TΟΥ HARITONA", Grčka, 2005.) 111 min, komedija, muzika



## TIVAT

Centar za kulturu  
**13. septembar**  
**18.00 h**

Hariton Ulianov ima jednu veliku ljubav: život, i ništa ga ne sputava u potrazi za uživanjem u običnim zadovoljstvima. Za njega, svaka žena je lijepa, svako vino je vrhunsko kad se pije u dobrom društvu, a svaka situacija prilika je za dobru zabavu. Njegov položaj direktora škole u malom gradu na ostrvu Krf daje mu priliku da raširi svoju jedinstvenu filozofiju, naročito na učenike koji učestvuju u njegovoj najvećoj strasti – horu. Njegov zabavan pogled na život inspiracija je učenicima koji se suočavaju sa svim izazovima adolescencije u Grčkoj, koja se suočava s izazovima života u diktaturi.

Režija: Grigoris Karantinakis

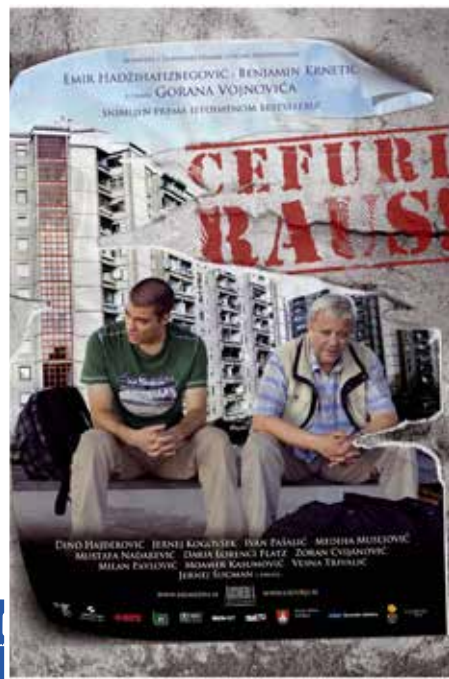
Scenario: Grigoris Karantinakis, Yorgos Makris

Glumci: Georges Corraface, Akilas Karazisis, Maria Nafpliotou, Christos Stergioglou, Stefanos Karadinakis, Fotini Baxevani, Anthi Andreopoulou



# JUŽNJACI, MARŠ

("CHEFURJI RAUS", Slovenija, 2013.) 100 min, komedija, drama



## TIVAT

Centar za kulturu  
**14. septembar**  
**20.00 h**

## BIJELO POLJE

Centar za kulturu  
**21. septembar**  
**20.00 h**

Marko i njegovi prijatelji su druga generacija ekonomskih emigranata iz BiH i drugih bivših jugoslovenskih republika, koji sada žive u Sloveniji i suočavaju se sa problemima, jer ne žele da se integrišu u društvo.

Režija, scenario, po romanu: Goran Vojnović

Glumci: Benjamin Krnetić, Emir Hadžihafizbegović, Dino Hajderović, Ivan Pašalić, Jernej Kogovsek, Zoran Cvijanović, Vesna Trivalić, Mustafa Nadarević, Meto Jovanovski



# DJECA

("DETI", Slovačka, 2015.) 100 min, drama

Sin, Maraton, Kanarinac i Otac – četiri kratka filma koji zajedno čine jedan cjelovit pogled na različite odnose roditelja i djece. Otac koji pokušava da se nosi sa zatvorenim svijetom svog autističnog sina; mladić koji ne može da podnese odvajanje od porodice; dječak koji živi sa neosjetljivim očuhom tiraninom; iznevjerena žena koja se stara o svom umirućem ocu – svaki lik se bori sa teškoćama na svoj način.

Režija: Jaro Vojtek; Scenarij: Marek Leščák

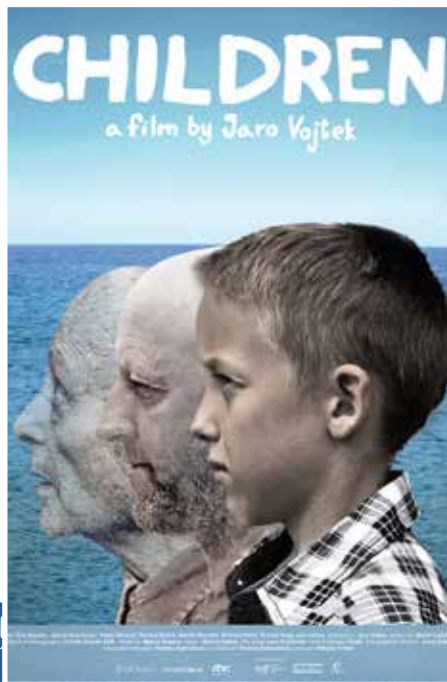
Glumci: Éva Bandor, János Gosztonyi, Vlado Zborož, Roman Bubla, Martin Horváth, Richard Felix

## NIKŠIĆ

Sala Nikšičkog pozorišta  
**14. septembar**  
**20.00 h**

## PLJEVLJA

Sala Doma vojske  
Crne Gore  
**18. septembar**  
**20.00 h**

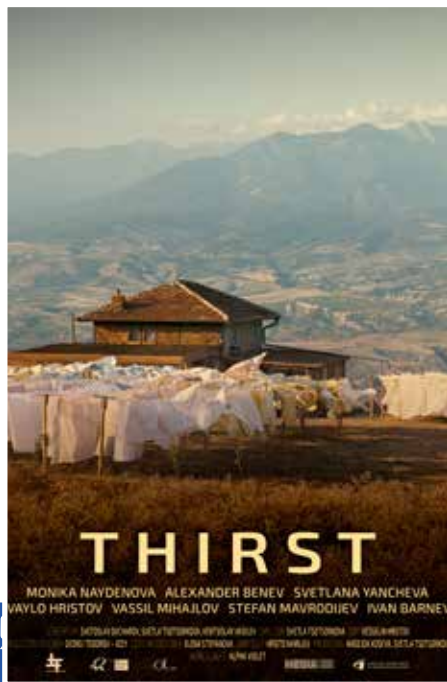


# ŽEĐ

("ŽAŽDA", Bugarska, 2015.) 90 min, drama

## NIKŠIĆ

Sala Nikšićkog pozorišta  
**15. septembar**  
**20.00 h**



Majka, otac i šesnaestogodišnji sin žive na brdu, na kraju sela. Izdržavaju se perući hotelske čaršave. Dotok vode nije stalan, i često je nema. Dolaze bušioći – otac i kćerka – kako bi riješili problem snabdijevanja vodom. Porođični harmoničan život se narušava. Svako svakog voli i mrzi. Žeđ za ljubavlju je tako velika da je samo smrt može utišati.

Režija: Svetla Tsotsorkova

Scenarij: Svetoslav Ovtcharov, Svetla Tsotsorkova, Ventsislav Vasilev

Glumci: Monika Nazdenova, Alexander Benev, Svetlana Yancheva, Ivaylo Hristov, Vassil Mihajlov



# BLOK 12

("ΟΙΚΟΠΕΔΟ 12", Κίπρος, 2013.) 95 min, κωμωδία

## KOTOR

Bioskop Boka  
**28. septembar**  
**20.00 h**



Avanture čudne porodice, koja zbog ekonomske krize živi u maloj očevoj kući. On se povukao iz svijeta, živi u divljini sa suprugom. Iznenada, velike sile počinju da se interesuju za tu kuću i okolnu zemlju iz političkih i ekonomskih razloga.

Režija: Kyriacos Tofarides

Scenarij: Panos Stathogiannis

Glumci: Osman Alkas, Neetu Chandra, Dimitris Dimitriou





Program je realizovan u saradnji sa ambasadama država:  
Bugarske, Češke, Estonije, Francuske, Holandije, Italije, Kipra,  
Litvanije, Njemačke, Rumunije, Slovačke, Slovenije, Švedske.

